# **CFV**

# Illustrierte Zeitung



"Journal d'information sur la Campagne Francophone 5"

Semaine 3 - N° 002

# # A tutti le bambini!



C'est reparti pour un tour!

Vu le succès rencontré par la "Propaganda Kompanie 48" on continue!!!

De nombreux volontaires se sont annoncés et nous devrions avoir très bientôt un copieux contenu !!!

La formule se cherche encore, merci d'avance pour vos critiques !!!

Amitiés, LQT-Sebtje



#### Dans ce numéro:

- Actualité
- Bibliographies
- Dictons de la semaine/Humour
- Edité par
- Informations

# 1. Actualité

# 1. Dialogue de sourd?

C'est bien connu, les italiens aiment parler avec leurs mains. Voici un petit guide qui devrait vous aider à vous faire comprendre et à gagner l'estime de vos interlocuteurs locaux. Découvrons quelques trucs et astuces de communication avec notre envoyé spécial spécialiste en traduction, l'Ofhr. **C6\_geko**.

Parler avec les mains pour pilotes de chasse de la LuftWaffe (Lektion 1)

[Parlare con le mani per i piloti di caccia della luftwaffe, lezzione uno]



Je voudrais deux verres de vin s'il vous plait (peut également signifier « j'en ai eu deux ce matin pour le pilote chanceux »)

[Vorrei due bicchieri di vino per favore ( puo anche significare « ne ho avuto due questa matina per il pilota fortunato »]



Je suis pilote de chasse droitier

[Sono pilota di caccia destro]



Je suis pilote de chasse gaucher

[Sono pilota di caccia mancino]



ma hantise c'est le P-38 (le diable à 2 queues)

La mia ossessione... il P-38 ( il diavolo con due impennandi, o con due cazzi)



Je viens chercher mon verre de Champomy gratuit! (accompagnez le geste d'un grand sourire)

[Vengo prendere il moi bicchiere di Champomy gratuito ( gradire il gesto di un gran' sorriso)]



Vous êtes très travailleur, j'admire cela!

[Lei è molto lavoratore, io ammiro questo !]

# 2. Règles d'engagements / Tactiques

# A. "kommandogerät" vs réglages manuels



Kommandogerät! Ce dispositif a pour fonction de s'occuper de la gestion du moteur. Toutefois, dans certaines circonstances stratégiques, voler en économisant du carburant est nécessaire.



Voici quelques conseils et rappels de nos vétérans s'adressant aux pilotes :

#### Information technique par waroff :

- « Avant démarrage, passer en manuel, afficher 60% par exemple. repasser en mode auto et démarrer. »
- « Par la suite, au passage en manuel, le pas est déjà réglé à 60%. croisière éco à 1.0ata et 2100t/min »

#### Information technique par C6\_Krazno :

« Et tout en étant en pas auto, si tu appuies sur la touche pour changer la valeur du pas (qui ne devrait marcher qu'en mode manuel), et que tu descends "à l'aveugle" jusqu'à 50 % de pas (toujours en étant en pas auto), quand tu passes en manuel, tu es à la valeur que tu as réglé en aveugle. »

# Information technique par LQT-Faucon :

« Quand je passe en pas manuel sur 109, j'ai toujours largement le temps de regler mon pas avant que le moteur s'emballe (sachant que c'est fait à la molette d'un X52). »



#### **NE GRILLEZ PAS VOTRE MOTEUR !!!**

(Ecoutez votre moteur, c'est la meilleures alarme en cas d'emballement des tours minutes)

# B. le "Drag und Rucksack"

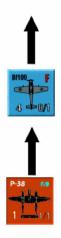


Tactique pour amener un avion ennemi le long d'un chemin de vol prévisible de sorte que son ailier le mette à mort où "le met dans le sac"

Le Drag und Rucksack est une tactique de «rotte» efficace. Elle peut tourner une situation défensive et changer totalement les résultats d'un combat. Un « appât » amène le chasseur ennemi placé dans ses six heures dans une bonne position de tir pour son ailier.

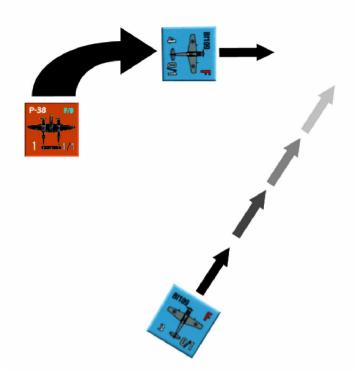
Mais, il y a risque : le pilote traînant est toujours en danger d'être abattu. Il faut une grande confiance dans la paire : On met sa vie entre les mains de son associé qui doit manœuvrer correctement pour mettre l'ennemie dans le sac ! La réussite dépend de la synchronisation, de la coordination et de la focalisation sur l'appât par le pilote rouge. Bien entendu une bonne procédure radio est totalement nécessaire !

Découvrez les phases importantes du Drag und Rucksack :





- N°4 (Bf 109 4) découvre un bandit dans ses six (P-38 1) et réalise que ça sent le sapin.
- N°3 (Bf 109 3) voit son ailier directement menace par le bandit. Il n'est pas certain que N°4 est conscient du danger. Il lui envois immédiatement un bref message radio : « 4 six ! ». Si il juge qu'il a le temps il peut être plus précis : « Bambini 4, P-38 dans tes six, haut ! »
- En général le pilote avec la meilleure vision de la bataille prend la situation en main (ici le N°3, qui est un peu plus haut). Dans un cas pareil, les consignes données doivent être suivies impérativement!
- N°3 prend le lead du Drag un Rucksack : « Indien dans tes six, rapide, break droite et plonge au 090! »



- N° 4 s'exécute et vire au cap Est et plonge vers le sol. Il gagne du temps et tente par tous les moyens d'éviter les tirs du P-38.
- N° 3 anticipe l'emplacement de la poursuite et coupe vers le point de rencontre afin d'être en bonne position de tir.
- Il faut des nerfs solides au N°4 pour garder le cap ordonné par son ailier qui vole à sa rescousse.



- N° 3 est maintenant dans les 6 :00 du bandit, il donne une instruction pour l'aider dans la mise à mort du P-38 « 4 chandelle au 090 maintenant ! »
- Le P-38 s'obstine et casse sa vitesse, N° 3 ajuste son tir et le descend! HORRIDO!!!



# 3. PHOTOGRAPHIES



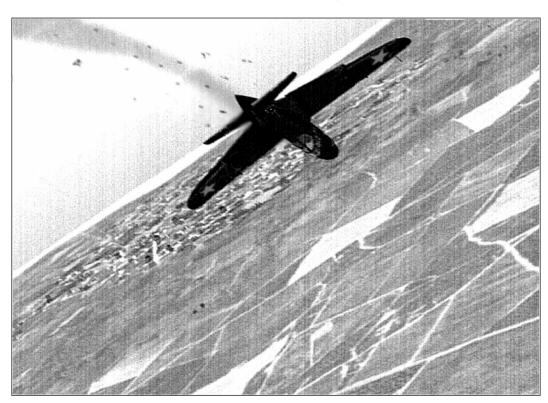
Maintenance sur les Focke Wulf. Ces avions ont une excellente autonomie et une très bonne puissance de feu. Aux mains de nos Experten, de nombreuses batailles aériennes sont remportées.



La « *Propaganda Kompanie 48* » en action ! Notre équipe de reporters au court du tournage d'un film sur la vie de nos brillants pilotes, bientôt dans vos salles !



Les Bf 109 G6/AS au démarrage ! Les G6 décollent de la base de Grottapjnarda, mais toute la base est prête au repli sur l'ordre de l'Etat Major. (ndlr ce qui est arrivé mercredi)



Splendide « Angriff » par le fameux pilote de l'escadrille des Lansquenet, l'Uffz. LQT-Flyingkiller. Cinémitrailleuse de son G-6, daté du 12 janvier 1944, au-dessus d'Anzio.

# 2. Bibliographies/Sources

- http://www.fockewulf190.net
- Italian Aces of World War 2 OSPREY AIRCRAFT OF THE ACES 34
- http://www.airwarfare.com/tactics/tactics\_dragbag.htm

# 3. Dictons de la semaine/Humour

Dicton bleu : T'inquiètes pas, tant que çà pisse de l'huile, c'est qu'il y en a.

Dicton EM : L'intelligence artificielle ne dépassera jamais la connerie naturelle!

Dicton bleu : Les fous du ciel trouvent grisant d'être suspendus entre l'illusion d'immortalité et la réalité de la mort.

Dicton EM : Suite au fait que jeudi tombe un vendredi ce samedi, notre réunion du dimanche se tiendra lundi ce mardi car jeudi est un jour férié.



"Male Call" par Milton Caniff

#### 4. Edité par

Copyright © 2008 par tous les membres de la Campagne Francophone 5 et la "*Propaganda Kompanie 48*" - Tous droits réservés.

Ont participé à ce numéro (malgré eux ou non) : CK\_Babak, C6\_geko, C6\_Krazno, waroff, LQT-Faucon, LQT-Flyingkiller

Editeur: LQT-Sebtje, Lansquenet sebtje@gobork.com

En ligne:

http://www.campagnesfrancophones.com/

http://www.netsquad.ch/

# 5. Informations

Publication en rapport avec le Wargame Campagnesfrancophones.com.

C'est un jeu, aucune apologie des factions en présence dans ces reconstitutions et ces textes.